



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Послание Генерального директора ЮНЕСКО

г-жи Ирины Боковой

по случаю Всемирного дня культурного разнообразия

во имя диалога и развития

21 мая 2015 г.

70 лет назад отцы-основатели ЮНЕСКО заявили о своей убежденности в том, что, поскольку взаимное непонимание между народами ведет к росту недоверия и неправильного истолкования тех или иных аспектов отношений между народами, стремление к миру требует укрепления взаимных знаний о других культурах и народах в целях улучшения взаимопонимания.

Культурное разнообразие является нашим общим наследием и самым большим шансом для человечества. В нем заключается источник обновления и динамики, мотор инноваций и развития. Оно является приглашением к диалогу, к знакомству и сотрудничеству. В таком разнообразном мире разрушение культур – это преступление, а однообразие ведет в тупик: задача состоит как раз в том, чтобы обеспечить широкое признание разнообразия, которое нас обогащает, и прав человека, которые нас объединяют.

Эта неразрывная связь между культурным разнообразием и правами человека вновь была убедительно подтверждена принятием в 2001 г. непосредственно после разрушения статуй Будды в Бамиане в Афганистане Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии. Этот документ является компасом для того, чтобы жить вместе в нашем глобализованном мире. Он вновь подтверждает, что уважение культурного разнообразия и уважение прав человека неразрывно связаны друг с другом.

И сегодня культурное разнообразие продолжает подвергаться нападкам экстремистов, которые разрушают наследие и преследуют меньшинства. Эти преступления еще больше укрепляют нас в нашей убежденности в том, что враги человеческого достоинства всегда стремятся к уничтожению культурного разнообразия, поскольку оно является символом свободы духа и бесконечной творческой силы человека. Именно эту связь мы должны защищать. В ответ тем, кто стремится запретить разнообразие и плюрализм идей, мнений и верований, мы должны защищать свободу посредством богатства наших культур и наших средств творческого выражения.

Именно в этом заключается смысл Всемирного дня культурного разнообразия во имя диалога и развития. Он дает нам возможность высвободить творческий потенциал нашего разнообразия языков и обычаев и сделать так, чтобы это разнообразие обогащало нас и укрепляло, а не разделяло. Заложенные в Устав ЮНЕСКО 70 лет назад слова не потеряли своей актуальности: диалог позволяет покончить с непониманием, он открывает необъятные возможности для мира и развития.

#Unite4heritage

Ирина Бокова